



Superando Retos de Crédito

Consumer Credit 
Counseling Service ™

Se lo Debe a Usted Mismo



Orgullo

Se lo Debe a Usted Mismo

Consumer Credit

Counseling Service



Antecedentes

Servicio de Asesoramiento de Crédito al Consumidor, Consumer Credit Counseling Service (CCCS por sus siglas en Inglés) es una agencia sin fines de lucro fundada en 1964 por la comunidad empresarial para:

- Educar a los consumidores sobre la administración financiera
- Promover el uso prudente del crédito como otro recurso de planificación financiera
- Ayudar a individuos y familias a superar dificultades financieras

CCCS es miembro de la Fundación Nacional para Consejo de Crédito, National Foundation for Credit Counseling (NFCC por sus siglas en Inglés), la organización que ampara las oficinas independientes de CCCS a través de los Estados Unidos, México, Canadá y Puerto Rico. CCCS está acreditada por el Concilio de Acreditación de Servicios para Familias y Niños (Council on Accreditation Services for Families and Children, Inc. y asociada con United Way.

Servicios del CCCS

Asesoría en Presupuestos

Consejeros profesionales ofrecen asesoramiento personal y confidencial para elaborar presupuestos, administrar las finanzas, manejar el crédito prudentemente y establecer un plan de

ahorros. Este servicio, en español e inglés, brinda a individuos y familias la capacitación necesaria para evitar crisis financieras en el futuro.

Plan de Administración de Pagos

Para aquellos individuos y familias que se han extralimitado en sus deudas, CCCS ofrece ayuda a través de su Plan de Administración de Pagos (DMP por sus siglas en Inglés). CCCS ayuda a los clientes y sus acreedores a elaborar un programa para pagar las deudas, que reducen los pagos mensuales, los intereses y los cargos adicionales. Este Plan de Administración de Pagos tiene dos propósitos; el consumidor paga sus deudas y el acreedor recibe su dinero.

Orientación de Vivienda

CCCS es una agencia certificada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (U.S. Department of Housing and Urban Development) como agencia de orientación comprensiva. Proporciona asesoramiento en el proceso de pre-compra, falta de cumplimiento en el pago de la hipoteca, morosidad en el pago de alquiler, post-poseción de la vivienda, y negación de la solicitud de préstamo.

Capacitación

CCCS ofrece programas en la comunidad Hispana/Latina acerca de manejo de dinero, crédito y consumismo. CCCS ofrece estos programas a grupos de empleados, estudiantes, personas mayores y familias en coordinación con negocios, escuelas, iglesias y organizaciones cívicas

Asesoría por teléfono disponible a todas horas, siete días a la semana.

Consúltenos por teléfono o en persona - se lo debe a usted mismo.

En Georgia, 866-616-3717

En Florida, 866-616-3719

En otros estados 1-800-251-2227 (CCCS)

www.cccsenespanol.org

Superando Retos Crediticios

Conocer es poder

Cada cual tiene el poder y la responsabilidad de administrar sus gastos. Este manual le proporciona la información básica para obtener y corregir la información en su reporte de crédito, para interpretarla y entender los costos de usar crédito, negociar con los acreedores y liberarse de sus deudas financieras.

Sistema de reporte de crédito

Es más fácil manejar su crédito cuando entiende el sistema que se usa para reportarlo. Los reportes de crédito pueden impactar su vida a diferentes niveles. Los acreedores tienen acceso a su historial de crédito y pueden aceptar o negar un préstamo en cuestión de minutos.

Los acreedores reportan su información de cuentas, pagos y tardanza en los pagos a las tres agencias de información de crédito (burós de crédito). Estas agencias reúnen la información y emiten un reporte de crédito para los consumidores y los acreedores.

Usted debe ver su reporte de crédito por lo menos una vez cada dos años. Los burós de crédito no confirman que la información que reciben sea correcta, corregir cualquier error es su responsabilidad.

Como Obtener su Informe de Crédito (también llamados reportes o historiales)

Para obtener su informe de crédito rápidamente llame a los teléfonos a la derecha y proporcione la información solicitada. Si tienen la dirección correcta, no tiene que enviar documentación de identificación. Le enviarán por correo su informe de crédito. Si la dirección es diferente, tiene que enviar documentación de identificación, como copia de su licencia de conducir o factura reciente de servicios públicos. En algunos estados le proporcionan su informe de crédito gratuitamente hasta un máximo de dos veces al año. Confírmelo en su estado de residencia. Llene el formulario en la próxima página y envíela a los tres burós de crédito. ¡Aunque tenga que pagar por su informe de crédito es importante que lo pida regularmente a los tres burós!

Equifax Credit Information Services

PO Box 105496
Atlanta, GA 30348-5496
770-612-3200 (GA Residents)
1-800-997-2493
www.equifax.com

Experian

PO Box 9600
Allen, TX 75013
1-800-311-4769
www.experian.com

TransUnion Corporation

Consumer Disclosure Center
PO Box 1000
Chester, PA 19022
1-800-888-4213
www.transunion.com

Solicitud para obtener un reporte de crédito

Para obtener su reporte, complete el formulario. Haga fotocopias y envíelas a los diferentes burós de crédito que están en la página 2.

To: _____ Date: _____
(Name of credit reporting agency)

Please send me a copy of my credit report.
(print or type only)

To: _____ Date: _____
(Nombre del buró de crédito) (Fecha)

Full name: _____
(Nombre completo)

Current address: _____ Apartment: _____
(Dirección, número y calle) (Departamento)

City: _____ State: _____ Zip: _____
(Dirección, número y calle) (Estado) (Código postal)

Previous address during the past 5 years: (Direcciones durante los 5 años pasados)

Previous address: _____ Apartment: _____
(Dirección, número y calle) (Departamento)

City: _____ State: _____ Zip: _____
(Dirección, número y calle) (Estado) (Código postal)

Previous address: _____ Apartment: _____
(Dirección, número y calle) (Código postal)

City: _____ State: _____ Zip: _____
(Dirección, número y calle) (Estado) (Código postal)

Previous address: _____ Apartment: _____
(Dirección, número y calle) (Departamento)

City: _____ State: _____ Zip: _____
(Dirección, número y calle) (Estado) (Código postal)

Personal information:

Date of birth: _____ Marital status (S/M/D): _____
(Fecha de nacimiento) (Estado civil)

Birth name: _____
(Nombre de soltera/o)

Social Security number: _____
(Número de seguro social)

- Enclosed is a photocopy of my Driver's License with my current address;
or UTILITY BILL or STATE ID or MILITARY ID.

(Adjunto una copia de mi licencia de manejo con mi dirección actual, ó una cuenta de los servicios públicos ó una identificación del estado ó una identificación militar)

Signature: _____
(Firma)

Interpretación de su reporte de crédito

Los burós de crédito mantienen archivos financieros de sus cuentas, así como también las "investigaciones" o peticiones de información por parte de prestamistas o empleadores potenciales. Cuando usted reciba su reporte de crédito use la siguiente leyenda para interpretar los códigos.

Tipo de cuenta

O = Abierta	Balance a pagar al final del mes
R = Rotativa	Pagos mensuales variables
I = Plazos	Pagos mensuales fijos

Puntualidad en los pagos

0 = Cuenta aprobada sin usar, sin clasificación
1 = Pagada puntualmente
2 = Atrasada por 30 días o más
3 = Atrasada por 60 días o más
4 = Atrasada por 90 días o más
5 = Atrasada por más de 120 días; o referida a una agencia de cobranzas
7 = Haciendo pagos regulares bajo programa especial
8 = Reposesión
9 = Cuenta incobrable

A quien pertenece

Indica quien es responsable de la cuenta y cual es su participación en la cuenta

J = Conjunta	M = Autorizado
I = Individual	C = Co-autorizado
U = Sin designación	B = En lugar de otra persona
A = Firmante autorizado	S = Compartida
T = Cerrada	

Las siguientes investigaciones no se reportan

- PRM Su nombre y dirección se le proporcionaron a un acreedor para que éste le ofreciera una solicitud de crédito.
- AR o AM Indica una revisión de su historial de crédito hecha regularmente por uno de sus acreedores.
- INQ Indica que un comercio obtuvo su historial de crédito.
- EQUIFAX, ACIS o UPDATE Estas investigaciones indican una respuesta a su solicitud para obtener una copia de su reporte de crédito o a una solicitud suya para hacer una investigación.
- PRM, AM, AR, INQ, EQUIFAX, ACIS y UPDATE Investigaciones que no aparecen en aquellos reportes que reciben los comercios, solamente aparecen en los reportes que usted solicita.

Para corregir errores en su reporte de crédito

Si nota que hay errores en su reporte de crédito, es su responsabilidad explicar el error por escrito al buró de crédito. El buró, a su vez, se comunica con el acreedor que reportó la información para que confirme esa explicación. El acreedor es el que corrige el informe con el buró. Si el acreedor no verifica que la información es correcta, el error se eliminará.

No confíe en compañías que promocionan "reparación de crédito" o "limpieza de crédito". Esto no es posible. Solamente el acreedor tiene el poder de cambiar o corregir la información en su reporte de crédito. Después, el buró de crédito tiene que borrar la información errónea.

La información de crédito permanece en su reporte por siete años a partir de la fecha de la última actividad. Las bancarrotas permanecen más tiempo, diez años.

¿Cuáles son mis derechos legales?

De acuerdo con el Acta de Reportes Justos de Crédito (Fair Credit Reporting Act), los burós de crédito deben prestar ayuda telefónica para responder cualquier pregunta de los consumidores acerca de los reportes. Asimismo, los burós de crédito deben satisfacer las disputas dentro de los próximos 30 días, siempre y cuando no se necesite información adicional.

“Estábamos atrasados en nuestra hipoteca, en los pagos de ambos autos, en las tarjetas de crédito y hasta con el departamento de Impuestos. Con la ayuda de nuestro consejero en el CCCS, elaboramos un presupuesto y nos acogimos a un plan de pagos de deudas. Ahora recuperamos nuestra autonomía financiera y estamos ahorrando para jubilarnos.”



El uso PRUDENTE del crédito

Seleccione una tarjeta de crédito

Una o dos tarjetas con tasas de interés bajas es lo único que necesita para emergencias o compras especiales que ya ha presupuestado. Recuerde que usted pide un préstamo cada vez que hace un cargo en su tarjeta de crédito. Debe prepararse para saldar el balance dentro de los próximos 90 días para economizarse intereses.

Hay muchas tarjetas disponibles. ¿Cuál debe seleccionar? Evalúe la que más le conviene, compare:

- **Cargos anuales** Trate de obtener una tarjeta sin cargos anuales.
- **Tasa de interés anual (APR por sus siglas en Inglés)** Trate de obtener la tarjeta de crédito con la más baja tasa de interés.
- **Período de gracia** Este es el tiempo que usted tiene para pagar su mensualidad antes de que le hagan cargos por intereses. Algunas tarjetas no ofrecen este período de gracia, cargando intereses desde que se hace la compra. Evalúe cuidadosamente los términos del contrato.
- **Cargos por transacciones** Usted paga un cargo por transacción cada vez que obtiene efectivo a través de la tarjeta de crédito o si se atrasa en el pago mensual. Algunas tarjetas de crédito tienen un cargo mensual, aún cuando no se usen.
- **Donde puede obtener recomendaciones para la mejor tarjeta de crédito** En las paginas electrónicas www.cardweb.com o www.bankrate.com

Aviso: Las compañías de crédito pueden aumentar la tasa de interés en cualquier momento. Su tasa de interés puede aumentar si se atrasa en los pagos con cualquier institución financiera.

Cargos por financiamiento

Pagará anualmente con una tasa de interés variable

Balances

Interés	\$ 1,000	\$ 5,000
9%	\$ 90	\$ 450
15%	\$ 150	\$ 750
21%	\$ 210	\$ 1,050

El costo del crédito

Tasas de interés

Como todas las cosas: mientras más baja la tasa de interés, más barato es el préstamo.

Si su saldo en una tarjeta de crédito con una tasa de interés del 18% es de \$1,000 y pagó \$20 mensuales, puede pensar que su balance es de \$980. Esto sería correcto si su tasa de interés fuera del 0%. Al 18%, el cargo mensual por intereses es de \$15, que si se los resta a su pago de \$20, su balance es de \$995.

La trampa del pago mínimo

Si solamente puede hacer el pago mínimo cada mes en sus tarjetas de crédito, puede estar en camino a tener problemas financieros. No solamente tardará mucho en pagar su deuda, sino también pagará muchos cargos por financiamiento. Si ha cargado \$4,000 a una tasa de interés del 17%, y hace solamente el pago mensual mínimo, le podría tomar 23 años saldar la deuda.

Los peligros de tener deudas

Estrés: Los problemas monetarios causan mas discusiones en la familia que cualquier otro problema y según los consejeros familiares, es la causa principal de divorcios.

No poder ahorrar: La razón principal por la que las personas no pueden ahorrar es que todos los ingresos se van en pagar únicamente las deudas mensuales.

Mal crédito: Los acreedores reportan a los tres burós de crédito cuando usted se atrasa en sus pagos mensuales, y eso afecta negativamente su puntuación de crédito.

¿Qué pasa cuando no puedo pagar mis cuentas?

La prioridad número uno es pagar su hipoteca o el alquiler de la vivienda, la siguiente es pagar los servicios públicos como el gas y la electricidad.

Comuníquese con sus acreedores inmediatamente

Escríba a cada uno de sus acreedores explicando los cambios en su capacidad financiera, tales como: pérdida de su empleo, enfermedad o incapacidad.

Su dirección
Fecha
Nombre del acreedor
Dirección
Re: (número de cuenta)

Dear (nombre del acreedor):

I am writing this letter to request a temporary change in the payment terms of my account. Since I have become (unemployed, disabled, etc.), I have had to make some financial adjustments.

I do have some income from (unemployment, spouse's employment, severance, etc.). However, when I carefully examined my financial situation and made a strict budget for my basic expenses, it also became necessary to ask each of my creditors to accept reduced payments for (número de meses).

I would appreciate your cooperation in making this payment plan work. In place of my regular monthly payment of (\$) due on (fecha), I am requesting that you accept payments of (\$) paid on (fecha propuesta de pago). I assure you that I will add no further debt until my financial situation improves. I will begin making normal payments again as soon as possible. I regret that I have to ask for this consideration and hope that you will understand. When there is a change in my situation, I will notify you immediately and in any event, I will re-contact you in 60 days.

Your understanding during this difficult time is most appreciated.

Sincerely,

(firma)
(nombre en letra de imprenta)

*Ejemplo de
una carta a
los acree-
dores*

Comuníquese con CCCS (Servicio de Asesoramiento de Crédito al Consumidor)

En caso que no pueda negociar con los acreedores, comuníquese con CCCS y participe en una sesión presupuestaria gratuita y confidencial. Nuestros consejeros certificados revisarán sus ingresos y necesidades para elaborar un presupuesto. Una opción que usted puede considerar es participar en el Programa de Administración de Pagos para poder hacer pagos mensuales más cómodos a sus acreedores. Esta asesoría está disponible en persona y por teléfono.

Comuníquese con nosotros - Se lo debe a Usted mismo

En Georgia, 1-866-616-3717 En Florida, 1-866-616-3719 En otros estados 1-800-251-2227 (CCCS)

www.cccsenespanol.org www.cccsinc.org

Hacer un presupuesto

Use el formulario a continuación para determinar cuáles son sus gastos:

Su ingreso neto mensual \$ _____
 El ingreso neto de su esposo(a)/ otros ingresos netos \$ _____
 Ingreso total (excluya los pagos de deudas) \$ _____

Gastos mensuales

1. ALQUILER/ PAGOS DE TERRENO/ HIPOTECA	\$
2. IMPUESTOS Y SEGURO SOBRE LA PROPIEDAD Asociaciones residenciales, (no incluidos en la hipoteca), gastos de mantenimiento, seguro de inquilino	\$
3. MANTENIMIENTO DE LA VIVIENDA reparaciones, jardinería, piscina, alarma, fumigación	\$
4. SERVICIOS PUBLICOS gas \$ electricidad \$ basura \$ agua/ alcantarillado \$ cable TV \$	\$
5. TELEFONO mensualmente \$ larga distancia \$ celular/ "beeper" \$	\$
6. COMESTIBLES comidas, refrescos, comida para animalitos	\$
7. GASTOS DE VIVIENDA artículos de limpieza, papelería, pañales, cosméticos, detergente, artículos de tocador	\$
8. COMIDAS FUERA DE CASA almuerzos \$ cenas \$ restaurantes \$ en la escuela \$	\$
9. SEGUROS de vida \$ médico \$	\$
10. TRANSPORTACIÓN seguro \$ placas \$ impuestos \$	\$
11. TRANSPORTACIÓN mensualidades \$ combustible \$ cambios de aceite/lubricación \$ mantenimiento \$ estacionamiento/peaje \$	\$
12. TRANSPORTACIÓN PUBLICA ómnibus \$ taxi \$ otros \$	\$
13. GASTOS MEDICOS Y MEDICINAS deducible médico \$ dental \$ óptica \$	\$
14. ASISTENCIA MATRIMONIAL/ MANUTENCIÓN DE HIJOS	\$
15. CUIDADO DE NINOS Y/O ANCIANOS	\$
16. EDUCACIÓN matrícula, libros, materiales, entrenamiento especial, fotos, graduación	\$
17. LAVANDERIA Y TINTORERIA	\$
18. ROPA/ NUEVA o de REEMPLAZO calzado, medias, joyas/accesorios, ropa interior	\$
19. BARBERIA Y PELUQUERIA manicurista, corte, teñido, aseo personal	\$
20. CLUBES, ASOCIACIONES LABORALES, GIMNASIOS, MEMBRESÍAS licencias, certificaciones	\$
21. CONTRIBUCIONES caritativas, religiosas	\$
22. RECREACIÓN cines, videos, entretenimiento, música/conciertos/CD, boletos, deportes, vacaciones/viajes, pasatiempos, juegos de azar	\$
23. CUMPLEAÑOS/ACTIVIDADES FAMILIARES Día de las Madres/Padres, bodas/aniversarios, quinceañeros, Navidad, días festivos	\$
24. MISCELÁNEOS periódicos/revistas \$ Internet \$ cargos bancarios \$ veterinario \$ correos \$ caja postal \$ caja de seguridad en bancos \$ mesadas a hijos \$ almacenaje \$	\$
25. AHORROS	\$
26. OTROS	\$
27. OTROS	\$
TOTAL DE GASTOS MENSUALES	\$

Crear un Plan de Crédito

Determine la diferencia

Puede agilizar el pago de sus deudas aumentando el pago mensual. Reste los gastos de sus ingresos para determinar la diferencia y utilícela poder aumentar sus pagos.

Los Ingresos: _____
 menos los Gastos: _____
 son iguales al Balance: _____

Ingreso adicional por bajar sus gastos
 mensuales, trabajar horas extras o
 tener otro empleo adicional : _____
 Total disponible para pagar deudas: _____

Plan de pago a los acreedores

Acreeedor	Balance	Pago mínimo	Plan de pago
Hipoteca			
Vehículo #1			
Vehículo #2			
Acreeedor			
Acreeedor			
Acreeedor			
Acreeedor			
Acreeedor			

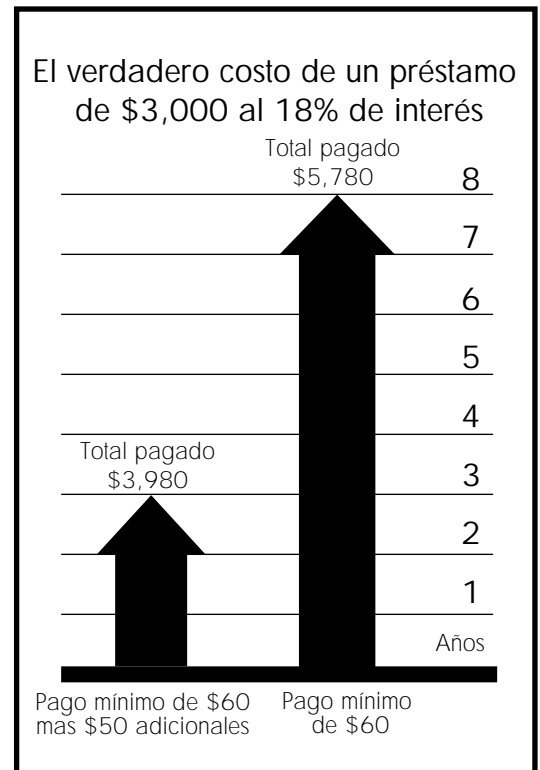
El impacto de pagar \$50 adicionales al mes

Suponga que usted tiene un balance en su tarjeta de crédito de \$3,000 a una tasa de interés del 18%. Si usted hace el pago mínimo (2%) de \$60 mensuales, saldaría la cuenta en 8 años (siempre y cuando no cargue nada más). Pagaría al final un total de \$5,780, casi el doble del préstamo original.

Si paga \$50 adicionales para hacer un total de \$110 mensuales, terminaría de pagar la cuenta en 3 años y se ahorraría \$1,800 en intereses.

¿Cómo ahorrar \$50 mensuales?

- Lleve 10 almuerzos al trabajo al mes
- Cocine en la casa en vez de comer en restaurantes
- Use cupones de descuento en el supermercado o compre marcas genéricas
- Ve a películas en casa, no vaya al cine
- Compre comestibles en paquetes grandes, cocínelos y congélelos para usarlos en diferentes comidas
- Dé tarjetas y regalos hechos por usted
- Compre en almacenes de descuento



Preguntas Más Frecuentes

¿Qué pasa con las llamadas de las agencias de cobranzas?

Las agencias de cobranzas ayudan a los acreedores a recuperar el dinero que se les debe. Estas agencias tienen el derecho de comunicarse con los deudores, pero la ley les prohíbe hostigarlos.

El Acta de Prácticas Justas de Cobranzas (The Fair Debt Collection Practices Act) prohíbe que las agencias de cobranzas (que no sean los acreedores) hostiguen, agobien, o abusen de los deudores. No pueden amenazarlo con demandarlo, quitarle sus pertenencias sin tener el derecho, o encarcelarlo. La ley especifica que las agencias de cobranzas solamente le pueden llamar entre las 8 a.m. y las 9 p.m. No pueden llamarle a su trabajo si su empleador no lo permite y se los hace saber.

Si tiene quejas en contra de una agencia de cobranzas que haya violado sus derechos, comuníquese con FTC Headquarters, 6th and Pennsylvania Avenue, NW, Washington, D.C. 20580, teléfono: 800-CALL-FCC o electrónicamente www.ftc.gov.

¿Qué pasa cuando me divorcio?

El divorcio no cancela los contratos u obligaciones crediticias. Si se va a separar o divorciar y quiere mantener su buen crédito, siga los siguientes pasos:

- Obtenga una copia de su reporte de crédito y verifique cuales cuentas están a nombre de los dos. Usted es responsable por las cuentas conjuntas.
- Cierre o separe las cuentas conjuntas. Decida quien será responsable por el pago y transfiera la cuenta a esa persona. Mientras las cuentas sean conjuntas, ambas personas son responsables por su pago, sin que se tenga en cuenta el decreto del divorcio.
- Establezca su cuenta independientemente, pero no se extralimite en sus gastos en más de lo que puede pagar.

¿Debo considerar una bancarrota?

La bancarrota debe ser el último recurso para los individuos que atraviesan problemas financieros severos, como la reposición de su propiedad. Las consecuencias de declararse en bancarrota son graves e impactan por muchos años la vida crediticia de quien lo hace. La bancarrota aparece en su reporte de crédito durante los próximos 7 o 10 años, y afecta

la posibilidad de hacer transacciones futuras como la compra de automóviles. Es posible también que afecte su posibilidad de obtener un empleo a futuro, cuando los empleadores cotejen su historial de crédito.

¿Cómo puedo obtener ayuda legal?

Si necesita ayuda legal llame a la asociación local de abogados de su condado.

¿Debo consolidar mis deudas?

No necesariamente. Muchas personas piden préstamos para consolidar sus deudas. Pero los estudios que se han hecho muestran que al cabo de dos años aquellas personas que consolidaron sus deudas, deben más que antes de hacerlo. Esto pasa porque cuando terminaron de pagar las deudas, comienzan a comprar de nuevo y a cargar las compras a su tarjeta de crédito.

¿Sería bueno obtener una segunda hipoteca?

Las segundas hipotecas son atractivas porque el interés que se paga es deducible de impuestos. La desventaja de estos préstamos es que si deja de hacer algunos de los pagos en este tipo de préstamos, está arriesgando su hogar. No le recomendamos que tome este riesgo tan grande.

¿Y qué tal los préstamos a cambio del título del auto o las casas de empeño?

Tenga cuidado con la tasa de interés en los préstamos a cambio del título de su vehículo. Considere que si se atrasa en los pagos, puede perderlo. Las casas de empeño son una manera rápida de sacrificar sus propiedades para obtener efectivo rápido. La tasa de interés es demasiado alta.

¿Y si pido un préstamo en contra de mi pensión de retiro?

¡NO! ¡No lo haga! Posiblemente sea una solución a corto plazo, pero aún tendrá la deuda y no vale la pena arriesgar lo que tiene ahorrado para su jubilación.

No cuente con amigos, parientes o la lotería.

Saldar las tarjetas de crédito es la mejor inversión

¿Cuánto interés está pagando mensualmente? No hay inversión que le garantice un dividendo del 18 o el 21% anual.

Líquide su tarjeta de crédito y ahorre el dinero para gastarlo o para invertirlo como desee.

Puede lograr lo que se proponga

“El descubrimiento más grande de mi generación es que un ser humano puede modificar su vida al modificar su actitud.”
– William James

Leer la información en este manual debe haber cambiado su enfoque acerca de la administración de las finanzas personales, el crédito y las deudas. ¿Cuál es su motivación para empezar a actuar?

Liste las metas que quiere lograr:

- Quiero estar libre de deudas cuando me retire, incluyendo la hipoteca.
- Quiero tener más dinero para ahorrar y no necesitar tanto para pagar deudas.
- Quiero controlar mis finanzas y mi futuro.
- Quiero trabajar hacia mis metas financieras y lograrlas.
- Quiero ser autosuficiente cuando me jubile.

Escoja su rumbo

Cada día tomamos decisiones que nos acercan o nos alejan de nuestras metas financieras. ¿Qué rumbo va a escoger?

Recursos para lograr sus metas

Sea un consumidor responsable; lea la prensa, vea los noticieros, participe en talleres y seminarios. CCCS proporciona respuestas a las preguntas sobre la administración de

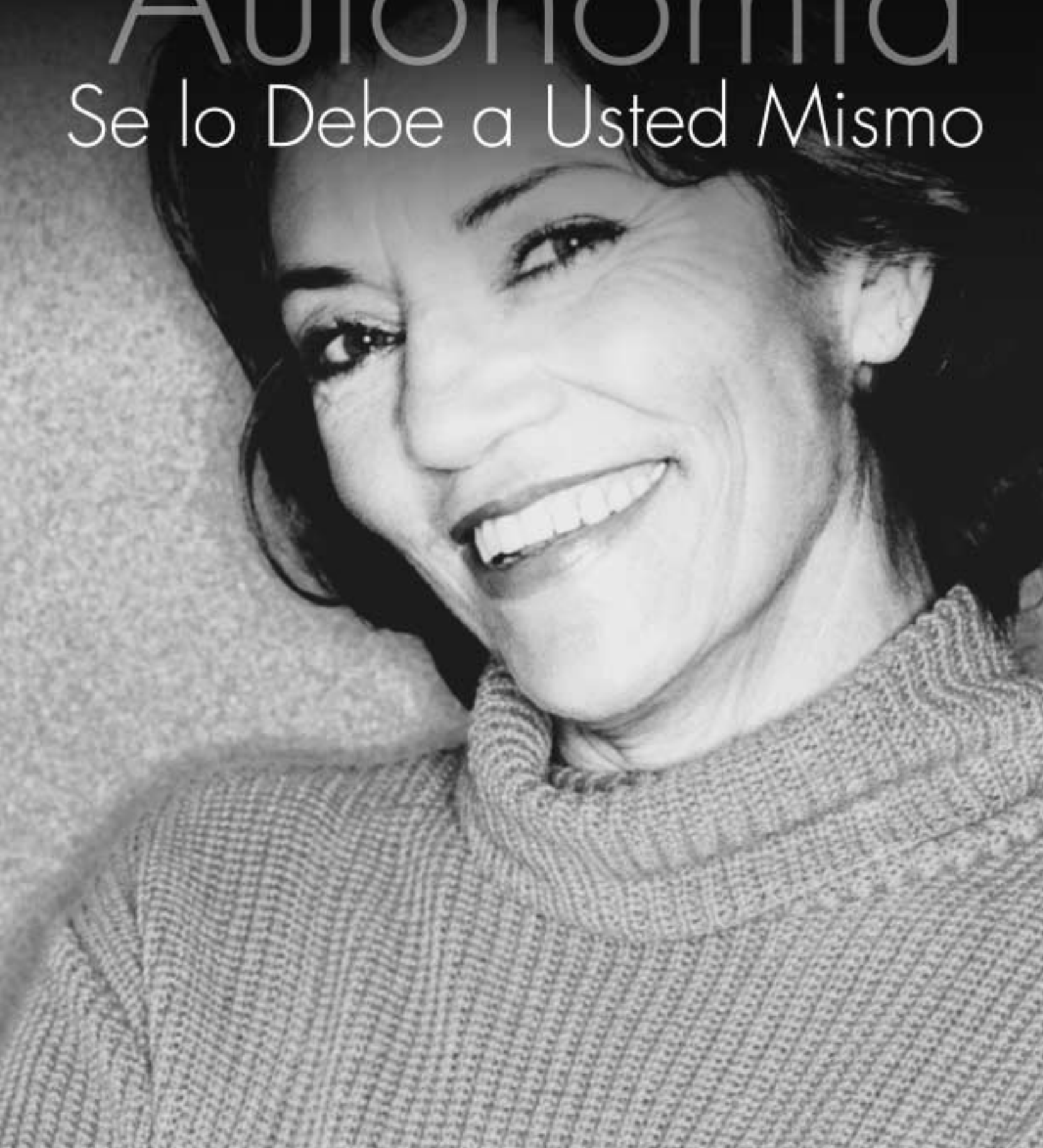
las finanzas personales en nuestra página del internet www.cccsenespanol.org.

Libros que se recomiendan

- Invierte en tu futuro por Julie Stav
- ¿Cómo llego a fin de mes? por Andrés Panasiuk
- Como manejar su dinero/How to Manage Your Money por Larry Burkett
- Guía para manejar su propio dinero: The Latino Guide to Personal Money Management, Spanish Edition
- ¿Cómo salgo de mis deudas? por Andrés Panasiuk

Autonomía

Se lo Debe a Usted Mismo



Consumer Credit
Counseling Service ™

100 Edgewood Avenue ▪ Suite 1800 ▪ Atlanta, Georgia ▪ 30303
1-866-616-3717 ▪ 1-800-251-2227 (CCCS)

700 South Dixie Highway ▪ Suite 103 ▪ West Palm Beach, FL ▪ 33401
1-866-616-3719 ▪ 1-800-330-2227 (CCCS)

www.cccsenespanol.org
www.cccsinc.org